

Número
10
céntimos

LA UNIÓN

SEMANARIO INDEPENDIENTE

JACA: Una peseta trimestre.

Resto de España 5 pesetas año.

Extranjero 7'50 pesetas año.

Se publica
los
JUEVES

AÑO XXVIII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Calle Mayor, 32

JACA 19 de Abril de 1934

FRANQUEO
CONCERTADO

Toda la correspondencia a
nuestro Administrador

NÚM. 1.442

La aplicación del vapor

Su origen español

En la numerosa pléyade de celebridades que constituyen la impercedera gloria de la ciencia española del siglo decimosexto, hay un nombre envuelto en las brumas de lo indeterminado y en las vaguedades de lo poco conocido, que tiene sin igual importancia y excepcional prestigio en la historia de los descubrimientos y en cuya obra se vislumbran los primeros destellos de un invento de que la humanidad se enorgullece y en que nuestra patria debe reclamar el honorífico puesto que de derecho le corresponde.

Tal es Juan Escrivano, cuya biografía casi se desconoce y de la cual solo hanse vislumbrado algunos borrosos rasgos, merced a las tenaces pesquisas de sabios investigadores que han trabajado en esa dilucidación, cuya meritoria labor ha podido únicamente presentar débiles y pálidos destellos de una luz que hubiera sido muy conveniente descubrir en toda su extensión y grandiosidad. Trátase, en efecto, nada menos que de uno de los iniciadores de la aplicación del vapor como fuerza motriz que tantos prodigios había de realizar, cuando se tradujeran a la práctica las maravillosas aplicaciones de que era susceptible tan poderosa fuerza, y como quiera que es un español el iniciador de la idea, ofrece verdadero interés patrio consignarlo y propagarlo profusamente.

Sábase que perteneció Escrivano o Escrivano (que de ambas maneras se nombra), a una familia valenciana, la cual se estableció en Nápoles al mediar el siglo XVI; que escribió una obra sobre *hidráulica* y que tradujo al italiano y al castellano, un libro del ilustre sabio napolitano Juan Bautista Porta, a quien nuestro gran Calderón de la Barca dedicó más de una vez en sus inmortales dramas frases de admiración y encomio. Comienza Escrivano su traducción con una carta dirigida a Porta, en la que se contienen curiosas ideas e indica haber añadido a la obra de éste, algunos datos en capítulo aparte, que precisamente tienen grandísimo valor ante la historia del descubrimiento del empleo del vapor como fuerza motora.

Y la causa de la preciosa inves-

tigación histórica que ha puesto en evidencia el origen del descubrimiento, ha sido un inmotivado alarde de vanagloria de los ingleses atribuyéndose sin vacilar, la prioridad de la invención de la máquina de vapor. Este aserto se propuso combatirlo el ilustre sabio francés de universal reputación, Arago, dedicándose de lleno a inquirir cuanto fuese posible respecto al particular, y halló lo que buscaba entre las adiciones del traductor de la obra de Porta, publicada en 1700. Titúlase esta obra *Il libro de spiritali* y en ella habla Escrivano de un artificio que consiste en poner a hervir un peso dado de agua, en aparato dispuesto de manera que comprima una caja cerrada a fin de que salga un tubo dispuesto en adecuadas condiciones, el líquido que desaloja el vapor.

Decir esto en aquella época, era realizar una asombrosa conquista científica. Escrivano vió con per-

fecta claridad, y sin que tuviera precedente alguno en tal concepto, que la fuerza expansiva del vapor podía ser origen de la producción de un movimiento y sospechó sin duda alguna, que, aplicada de un modo hábil, podía dar origen a hechos grandiosos y de inmensa transcendencia. A este español pertenece, pues, la idea primera de la conversión del agua en vapor para utilizar a éste como fuerza motriz.

Después de todo, es verdaderamente sensible que no haya conseguido la investigación histórica encontrar datos minuciosos y comprobados de la vida de Juan Escrivano, de superior y excepcional talento, tan grande como su modestia, que llegó hasta el extremo de exponer ideas de tanta importancia intercalándolas en la traducción de una obra ajena, aun cuando fuese debida a la pluma de un talento de talla tan superior y de cultura tan inmensa como el de Porta.

LA INDUSTRIA ELECTRICA

La fácil difusión a que se presta el fluido eléctrico por los campos, por las aldeas y por las urbes, ofrece en perspectiva múltiples aplicaciones, lo mismo en las faenas agrícolas que en los talleres industriales esparcidos por las campiñas y lugares apartados de las ciudades.

Predomina actualmente una heterogeneidad reconocida en las características de las distribuciones eléctricas, que está reclamando una uniformidad típica en el sistema de corrientes empleando, en las presiones y en la frecuencia o número de periodos por segundo, especialmente en las corrientes empleadas para las aplicaciones mecánicas e industriales.

La corriente trifásica por su sencillez y economía de transporte es el sistema empleado. Adoptada esta clase de corrientes con casi unanimidad, utilizando para su generación o desarrollo las fuerzas

presión 500 voltios, por ejemplo, que en la misma central se elevará a 120 o 150 mil voltios para transportarse por una línea colectora a todas las comarcas, abarcando pueblos diversos a los que sirva su energía. De esta red colectora del fluido producido en varias centrales, tomarán la corriente las subestaciones, que reduciéndola a 120 voltios, alimentarán cada centro de consumo, o transformada también mediante conversores la alterna trifásica en continua, se aplicará a la tracción de trenes y tranvías, a las operaciones de electroquímica y de electrometalurgia, en fin, a todos los usos en que se precisa que la forma de la corriente sea continua, pues es una gran ventaja del fluido eléctrico poder transformarse en la forma y tensión que se necesite. En cuanto a la frecuencia de la corriente, se ha adoptado la cifra de cincuenta periodos o alternatividades por segundo.

La homogeneidad tendiendo a una uniformidad completa en las características de la energía eléctrica desarrollada en las centrales, reduciría considerablemente el coste de éstas en cuanto al importe material mecánico y eléctrico en ellas empleado. Esta uniformidad en la forma, frecuencia y presión de la corriente generada es de imprescindible necesidad para la formación de una red eléctrica nacional, a la cual darían su energía las múltiples centrales productoras del fluido repartidas en amplias zonas, acoplándose estas centrales en paralelo, transmitiéndose por la red eléctrica nacional la suma de kilovatios desarrollados por todas las fábricas productoras, a los centros o puntos de consumo.

Las subestaciones para estos centros de consumo tomarían de la red eléctrica nacional la cantidad de energía necesaria para sus múltiples abonados con regularidad, economía y ventajas notables para el capital, que en todo tiempo tendría vendida la fuerza de sus centrales y para el público en general, que no sufriría las disminuciones de estiajes e interrupciones a que actualmente se presta la venta del fluido por centrales aisladas, pues la línea o líneas colectivas, formando la red nacional, se dispondría con toda clase de detalles que impidan interrupciones prolongadas.

MIGUEL ANCIL

Desde Madrid

(De nuestro Redactor-Corresponsal)

Con un tiempo magnífico, Madrid celebra las fiestas de aniversario de proclamación de la República, fiestas de carácter oficial, unas, y de regocijo popular las otras.

Las hay también de destacado relieve cultural para enseñanza y educación del

Mitin Pro-Cultura

¡Ciudadanos! La Asociación de Maestros de la Provincia de Huesca, os invita al grandioso acto que se celebrará en esta Ciudad el día 22 del actual en el Teatro "Unión Jaquesa", a las once de la mañana en defensa del Niño y la Escuela.

brutas de la Naturaleza, especialmente la fuerza hidráulica producida por los deslaves de las torrenteras en las regiones montañosas y en las riberas de los ríos, un material uniforme empleado en su instalación, construido por series en cantidad crecida, alcanzaría, además de las perfecciones que suponen la obtención de un solo tipo, la economía a ello concerniente.

Puede decirse que las instalaciones eléctricas del porvenir en lo relativo a centrales, líneas de transmisión y subestaciones para adaptar la corriente a la utilizada por la industria, el alumbrado y otras aplicaciones, se reducirán a construir turbinas cada vez de más potencia de caballos, enlazadas con alternadores trifásicos de gran velocidad y volumen reducido, desarrollando corrientes trifásicas a no muy alta

El nombre de Juan Escrivano debe por consiguiente figurar entre los más gloriosos de cuantos ofrece al mundo la historia de la ciencia española.

Joaquín Olmedilla y Puig

pueblo y no ha faltado en ellas la nota de confraternidad española, reflejada en la cabalgata de ayer, a la que concurrieron diversas y vistosas carrozas regionales.

No figuraba ninguna representando a Cataluña.

En cambio, en estos mismos días aparecieron en Barcelona, pasquines firmados por una entidad política, en los que se aboga por la implantación de la República catalana.

¿Podía alguien suponer que había de faltar la nota estridente en Cataluña?

Ya apareció, a la vez que la capital de la región autónoma sigue siendo guarida peligrosa de maleantes y pistoleros que, anoche mismo dieron testimonio de su existencia entablando una batalla, en plena calle, con la fuerza pública, de la cual han resultado muertos y heridos de gravedad.

Este estado de cosas determina una reacción ciudadana, muy significativa.

Ayer mismo en la plaza monumental, con motivo de la representación popular del Alcalde de Zalamea, el público puesto en pié, después de aplaudir al jefe del Estado, ovacionó repetidamente al señor Lerroux, como ovacionó en las calles a la Guardia civil y a las fuerzas del Ejército, queriendo así demostrar que no le seducen las propagandas extremistas.

El debate político del viernes fué lamentabilísimo y su finalidad totalmente nula.

El Sr. Lerroux no ha querido—y ha hecho bien—acudir al terreno a que le llamaban los Sres. Maura y Prieto. Estaba en su derecho al hacerlo.

Se proponían los conjurados acabar con el Gobierno. Esto demuestra su falta de instinto político al tratar de manejar a los representantes del Poder público como si fuesen monigotes del pin pan pun.

El Sr. Azaña, más cauto, deja a los guerrilleros que se diviertan. Si las cosas resultasen bien, él proplamente sería el ganancioso y si sale mal se lava las manos.

Su táctica es la de no expensarse para recoger sin riesgo el fruto de la labor de los demás.

Por eso, anda huido del Parlamento, prefiriendo actuar en mitines, sin contradictores y ante una muchedumbre de incondicionales que le jaleen.

Esto no quiere decir que el ambiente esté despejado para nadie.

Quiérase o no, con fundamento o sin él, el ministro de Justicia dió un traspies, que él mismo reconoce al poner la cartera a disposición del Sr. Lerroux.

No hay que pensar en crisis de mayor alcance que la de la salida del Sr. Alvarez Valdés.

B. L.

Madrid 15 de Abril de 1934.

A los maestros del partido de Jaca

Compañeros: Como vereis en el anuncio que inserta este periódico el día 22 del actual se celebrará en la ciudad de Jaca un gaudioso mitin pro-ñño y escuela.

Como representante de la Asociación provincial en este partido, os ruego vuestra puntual asistencia a este acto que organizamos, dando así la sensación de que los maestros altoaragoneses por encima de nuestras propias reivindicaciones ponemos las del niño y la escuela.

ALFREDO CORTINA

SONETO

DON FRANCISCO DE IRACHETA,
POETA Y MOSQUETERO

Este gran Don Francisco que en nuestro siglo
el coturno de Píndaro, y es irónico y bueno,
sabe, entre las Pandectas, hallar el verso ameno
que a la Patria, a los héroes y a los genios ensalza.

Y lo dice de un modo tan viril y rotundo
cuando en la causa eterna de Libertad lo inspira,
que su gesto es un puño crispado por la ira,
y su voz un rugido que se oye en todo el mundo.

La América le vió, gentil y aventurero,
apurar locamente los zumos de la vida...
Amó, cantó y luchó como buen mosquetero.

Hoy, pasea sus sueños melancólicamente.
Pero erguido, y llevando bellamente ceñida
una fresca guirnalda de rosas en la frente.

JULIO TURRAU

DEPORTES

La carrera ciclista organizada por *El Diluvio* tomando como punto de partida Jaca, despertó entre los aficionados locales mucho interés. Ello quedó demostrado con las atenciones que todos prodigaron a los deportistas que aquí llegaron con aquel motivo y las atenciones de que fué objeto el administrador del citado periódico catalán señor Lasarte Busquets, a quien tuvimos mucho gusto en saludar en nuestra redacción. Por este interés y seguros de que será visto con agrado por la afición y por el público, transcribimos de *El Pueblo* la siguiente interesante reseña de la prueba.

La gran carrera ciclista Jaca-Barcelona constituyó un formidable éxito deportivo y popular.—Alvarez fué el brillante triunfador de la magna prueba

El sábado, día 14, tuvo lugar la celebración de esta importante prueba, que en su primera aparición alcanzó un éxito notable. Tanto deportiva como espectacularmente la Jaca-Barcelona obtuvo un triunfo rotundo; los participantes, haciendo gala de su excelente asimilación a las largas distancias, lograron terminar la prueba en número grande (16) y el vencedor consiguió invertir en el recorrido un tiempo de sólo 13 horas y unos minutos, siendo la media alcanzada de 28 km. por hora.

Las poblaciones por donde desfilaron los «routiers» proporcionaron a la carrera una animación extraordinaria. Casi todos los puntos del trayecto eran de terrenos donde el deporte ciclista no ha llegado a alcanzar gran importancia precisamente, pero la Jaca-Barcelona, con el original itinerario y la calidad de sus participantes, puso el sábado en evidencia que lo que a estos pueblos faltaba era carreras de categoría.

Tanto en Jaca como en Barbastro, Lérida, Binéfar, Tàrrega, Igualada, etcétera, el paso de los corredores fué presenciado por un público numerosísimo y puede decirse que la expectación que el desarrollo de la prueba producía fué en aumento conforme los «ases» se acercaban a Barcelona.

Así, el paso de ellos por la provincia catalana fué un acontecimiento, formándose una verdadera caravana de coches y motos seguidores que entraron en la ciudad condal acompañando al gran corredor, el español Alvarez, corredor de primerísima calidad, pero que en España, precisamente, todavía no había llegado a destacar como de su clase podía esperarse.

El éxito obtenido por esta I Jaca-Barcelona hace esperar que tendrá su repetición el año próximo, en que dicho éxito puede doblarse con la inscripción de los corredores norteños, que este año han faltado, y el aumento de premios y primas intercaladas en el trayecto que inciten a los «routiers» a lograr un promedio más elevado.

A las 2 h. 40 m. se dió la salida en Jaca. Con objeto de evitar accidentes desagradables, por la oscuridad y la carretera, los primeros 40 kilómetros fueron neutralizados.

Por Huesca, Vicente Ecuriet, que escapó en Esquedas, pasó el primero, ganando una prima de cien pesetas, concedida por el Ayuntamiento oscense, y siendo saludado con una gran ovación

por el abundante público que esperaba a los corredores a pesar de la hora (6.30 h.). Ecuriet siguió solo hasta casi Binéfar y fué alcanzado por Destrieux y Alvarez, pero éste los desbordó y escapó a un tren realmente fantástico, ya que su paso por las provincias de Lérida y Barcelona era a un 40 por hora en general, llegando en el trayecto Igualada-Barcelona a 50 por hora.

Cañardo, agotado Ecuriet y vencido Destrieux por la sed, alcanzó el segundo lugar; su reacción final fué tremenda, mostrándose el gran corredor que es. De ser más largo el trayecto es posible que todavía hubiese llegado en primer lugar. Ecuriet fué el tercero. Después Destrieux, el notable «routier» malagueño. Prior, otro de los favoritos, el quinto. Vicente Bachero no hizo buenos los presagios de «El Diluvio», que lo daba vencedor, pero realizó una buena carrera, confirmando su buena clase.

Después se clasificaron hasta 16 corredores, entre ellos Figueras de Alfarrás, Ferrando, Tudela, Paya, Cosamada, Pagés, etc.

Entre los abandonos, y como importantes, pueden citarse los de Salvador Cardona, otro de los favoritos; Isidro Figueras, el de Toulouse; Cebrián Ferrer, José Gimeno, Figueras de Valls, Leonart...

Un intento de agresión a Cañardo.

BARCELONA.—Al llegar Cañardo al paso a nivel de San Feliu de Llobregat se acababan de cerrar las barreras y el corredor, animado por las voces de los seguidores y curiosos, que le acuciaban a que acortase la diferencia de tiempo que le separaba de Alvarez, se dispuso a saltar las barreras, toda vez que no se divisaba tren alguno.

Una vez que había pasado la primera, y cuando se disponía a saltar la segunda, se le acercó violentamente uno de los guardabarrera, arrebándole violentamente la bicicleta y pretendiendo impedir su paso. El corredor y varios de los que presenciaron la escena reaccionaron contra la imprudencia del exaltado guardabarrera, que con su actitud estaba a punto de originar una desgracia al dar lugar a una refriega en plena vía a punto de llegar el tren, y al ver el citado individuo que se marchaba el corredor sacó una navaja del bolsillo y, empuñándola, se dirigió contra Cañardo con ánimo de agredirle, cosa que impidieron los que le rodeaban.

El autor de tan salvaje acto pretendió escabullirse para evitar responsabilidades y las iras de los testigos presenciales; pero un compañero que con su coche seguía a Cañardo y había presenciado todo lo ocurrido fué a buscar a la Guardia civil, haciendo la oportuna denuncia, refrendada por los numerosos testigos presenciales. Este incidente originó la pérdida de bastantes segundos a Cañardo, con la depresión moral consiguiente a un intento de agresión tan inopinado como absurdo.

CURIOSIDADES

LA ANTIGÜEDAD DE LA CERVEZA

La cerveza no es una bebida moderna, como muchos creen. En el Egipto de los Faraones era ya bebida corriente. Los antiguos belgas, los celtas e iberos, los galos y los germanos. la reconocieron desde tiempo inmemorial.

Las primeras noticias que se tienen sobre la composición de la cerveza, son que se preparaba con cereales, en Pelusa, ciudad de Egipto, por lo cual fué conocida en toda Europa y Asia, bajo el nombre de *bebida pelusiana*. La Grecia, tan feraz en vinos estimados, conoció la cerveza; conocida era, también, en gran parte de Italia. Aristóteles habla de la embriaguez que produce. Esquilo, Sófocles y Teofrasto, la mencionan en sus escritos. En tiempo de Estrabón era muy común en la Galia Bélgica y la Britannia. En Londres, se empleó por primera vez en 1.550 la levadura de cerveza en la fabricación del pan. París siguió el ejemplo de la capital inglesa, por autorización del Parlamento de 2 de Marzo de 1670.

EL TRABAJO DE LOS PAJAROS

Los pájaros pueden hacer proporcional-

mente un trabajo mucho más rudo que el hombre. Una pareja de vencejos, cuando esta criando, da de comer a sus hijos cada veinte segundos por término medio, lo cual equivale a que cada pájaro, tanto el macho como la hembra, haga noventa viajes durante cada hora, o si se quiere unos mil por día. También hay que tener presente que al trabajo del viaje hay que añadir el que supone el cazar un insecto cada vez. No obstante la pequeñez del gorrion, se han llegado a contar 110 viajes hechos por uno solo de estos animales en cuatrocientos minutos, con la particularidad de que las presas que llevaba al nido eran insectos mucho más grandes, de más peso y mas difíciles de encontrar que los que cojen las golondrinas.

DEL TEATRO

Amenidad y variedad en las carteleras del Teatro. No hay nadie que pueda negarlo. Hoy jueves tenemos ocasión de admirar un arte poco conocido aquí pero muy de moda en todas partes. Y poco conocido aquí por que no hay ocasiones como la presente para reunir artistas de valía como los que se presentarán hoy en las sesiones de tarde y noche.

Se trata de un cuadro flamenco compuesto de la artista más joven en su género, pero la más notable, Carmen Amaya (la capitana) una maravilla de mujercita andaluza de pura raza que canta y baila todos los estilos flamencos con un arte y una gracia tan especial que arranca ovaciones desde que pisa las tablas. Especialmente las señoras sienten verdadero entusiasmo al verle como ejecuta sus danzas de taconeó, palillos y pitos, deleitando con sus trinos y gorgoritos al cantar con el más puro estilo los cantos andaluces.

Acompaña a la guitarra a esta artista José Amaya notable tocador y también actuará un gran cantador de flamenco que los que gustan de este arte aplauden siempre con entusiasmo, ya que se trata del famoso Paco Gallardo.

La actuación de estos artistas será solo en el día de hoy jueves, tarde y noche, y el programa de cantos y bailes será completamente variado de la tarde a la noche. Y como quiera que el precio de la butaca es solo de una peseta cincuenta céntimos y la general cincuenta céntimos, es de presumir que tarde y noche se verá el letrerito de «no hay localidades». La cosa bien lo merece.

EL SIGNO DE LA CRUZ

La película monumental

El acontecimiento cinematográfico del sábado y domingo será de tal magnitud, a juzgar por la expectación que ha causado su anuncio, que no puede compararse con ningún otro espectáculo.

La demanda de localidades es tan grande que la Empresa se ha visto en la necesidad de abrir el despacho de las mismas, desde hoy con el fin de que puedan adquirirse con tiempo.

Esta película que en todas partes se ha exhibido a precios de más de cinco pesetas la butaca, podrá verse y admirarse en Jaca por la mitad de este precio gracias a que la Empresa del Teatro es el mismo Casino y por lo tanto está en condiciones de poder dar espectáculos a precios más limitados que si se tratase de que la Empresa fuese un arrendatario. Y siguiendo este criterio ha marcado solo el precio límite para salvar el presupuesto de alquiler de esta película, cuatro veces mayor que la más extraordinaria.

El Signo de la Cruz es la película más espectacular que se conoce desde que existe el cine sonoro y tiene el gran aliciente de estar dialogada en español.

Todo Jaca y su partido desfilará sábado y domingo por el Teatro. Es indudable.

AMPLIFICADOR PREVIO

Suscríbese a LA UNIÓN

SEMANARIO INDEPENDIENTE

JACA..... 1 pta. trimestre
Resto de España..... 5 ptas. año
Extranjero..... 7'50 » »

La semana

De jueves a jueves

Jueves 12.—Tiempo espléndido, tiempo francamente primaveral. Más que primaveral francamente de verano ya que el sol calienta que es un contento y son gratisimas las temperaturas mañaneras y de la tarde. Ya era hora y este despertar de la naturaleza era esperado con verdadera ansiedad.

—En Cádiz producen gran expectación las incidencias de la causa por los sucesos de Casas Viejas. El acuerdo de la Audiencia de que los señores Azaña y Casares declaren por escrito está siendo muy comentado. El defensor del capitán Rojas dispuesto a que se ventile todo caiga quien caiga.

Viernes 13.—Los huelguistas metalúrgicos de Madrid, cuya situación sigue igual que el primer día, acordaron en una asamblea celebrada con asistencia de 4.000 asociados, destituir el comité de huelga, ante la necesidad de dar al conflicto una trayectoria distinta, por entender que la táctica seguida puede llevarles a un fracaso de graves consecuencias.

Sábado 14.—Dicen de Portugal que un decreto que se publicará en breve autorizará las corridas de toros de muerte. El 20 por 100 de los ingresos serán destinados a la Asistencia pública. Cuando las corridas sean a beneficio de instituciones de Beneficencia ese porcentaje se reducirá al 3 o al 2'50 por 100.

Estas corridas serán autorizadas en plazas de toros que reúnan condiciones de seguridad. Posiblemente sólo serán en Lisboa, Oporto, Santarem, Villafranca y Evora.

—Los agentes de la brigada de Extranjeros en Barcelona, después de activas pesquisas, han detenido a algunos individuos que, según parece, formaban una banda de estafadores internacionales. Se dedicaban a robar y estafar automóviles, y se cree que los coches que vendían en España procedían de robos verificados en Francia, y los que robaban aquí los llevaban a vender al otro lado de la frontera.

Domingo 15.—Las fiestas conmemorativas del tercer aniversario de la República se han celebrado con brillantez y tiempo espléndido. De todas partes dicen las informaciones que la jornada ha sido tranquila y los actos organizados se han destacado por sus notas culturales y patrióticas.

—Entre las notas del domingo, culminó la trágica del asesinato de una señora en Madrid en el solemne momento de pasar a recibir la Sagrada Comunión en el templo de la Buena Dicha.

Lunes 16.—Tema de todas las conversaciones en la Región es la huelga de Zaragoza. El problema es, efectivamente, grave; pero esta gravedad la acentúa el rumor, el eterno rumor que agranda los sucesos y les da notas alarmantes. El hecho es que el conflicto sigue, y... naturalmente cada día de paro, es un día más de honda preocupación, de perturbación y de grave daño inferido a los intereses de aquella capital tan digna de suerte y de prosperidad.

Martes 17.—Puede calificarse de solemnidad el homenaje rendido al colaborador de «A. B. C.», Tomás Borrás en el Instituto de Ingenieros civiles al entregarle el premio ganado en un concurso con un artículo que publicó en dicho periódico.

Adoración Nocturna

Vigilia del Triduo del Turno 1.º San José

Se celebrará, D. m. la noche del sábado 21 al domingo 22 dando principio a las diez, en la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús. A las diez y media será la Exposición de Su Divina M. y se cantará solemne Te Deum. La Misa de Comunión, a las tres y media. Podrán asistir todos los fieles devotos de Jesús Sacramentado que lo deseen. La Vigilia se aplicará por el alma de D. Rafael Bona (q. e. p. d.) Adorador Honorario de dicha Sección.

Gacetillas

Para celebrar el tercer aniversario de la República se han celebrado en Jaca festejos animados y populares. El día 14 la música del señor Lacasta recorrió la ciudad en las primeras horas de la mañana interpretando alegre diana.

Hubo a las once en el teatro el acto oficial dedicado a los escolares con asistencia de los alumnos del Instituto y de las Escuelas Nacionales con sus respectivos profesores. Además de la conferencia radiada se leyeron trozos de escogida literatura que fué acogida con aplausos. El Director del Instituto Sr. Sancho, pronunció al final un sentido discurso exhortando a los escolares y explicando el alcance y finalidad de la fiesta que se celebraba. Uno de los números más salientes del programa fué la carrera de bicicletas que había despertado gran interés.

Participaron en la prueba muchos corredores locales siendo presenciada por numeroso público.

Se clasificó en primer lugar, obteniendo el premio de 35 pesetas José M.ª Lanaspá Ara, que hizo el recorrido de veinte vueltas a la ciudad de dos mil quinientos metros cada una, en una hora y minutos, con bicicleta marca «Orbea».

El domingo a las once hubo un desfile brillante de las fuerzas del Regto. n.º 19. La calle Mayor ofrecía a aquella hora un aspecto animadísimo y el paso de las tropas fué saludado con afectuosa cordialidad. El Coronel señor Cuadrado y las autoridades se situaron en las escalinatas de la Casa Consistorial. Los soldados a su paso por la tribuna daban vivas a la República.

El viernes último respondiendo a invitación del Comité del Partido socialista, asistió público numeroso a la sesión del Ayuntamiento. El concejal señor Rodríguez presentó una moción enérgica, protestando de las manifestaciones del ministro de Justicia, ofensivas para el movimiento revolucionario del 12 de Diciembre en nuestra Ciudad. Pidió que se cursaran telegramas de protesta y que se pidiera la destitución del citado ministro, propuestas que fueron subrayadas por el público que llenaba el salón con aplausos y visibles muestras de asentimiento. El Ayuntamiento lo acordó conforme a los deseos del señor Rodríguez y seguidamente se elevaron a los Poderes los telegramas citados concebidos en términos respetuosos pero energicos. Fueron enviados también telegramas a las señoras madre de Galán y viuda de García Hernández de reiteración de pésame.

En el Instituto de Segunda Enseñanza de esta ciudad disertó ayer el culto profesor de la Escuela de Bellas Artes de Madrid don Rafael Lainez Alcalá. «Muerte y Asunción de Andalucía» fué el tema de su disertación que desarrolló con erudición y brillantez cautivadoras. El claustro de profesores del Instituto deseando difundir su misión cultural, ha conseguido del señor Lainez que ofrezca al público de Jaca su magnífica conferencia y ha organizado un acto en el Teatro Unión Jaquesa que se celebrará mañana viernes a las 7 y media. El señor Lainez a quien hemos tenido mucho gusto en saludar en esta redacción muéstrase satisfecho y encantado de ofrecer a Jaca un saludo y un recuerdo, pues afirma que pocas poblaciones como la nuestra le han impresionado tan gratamente. Nuestro saludo cordial de bien venida.

A beneficio del Hogar del Soldado se celebró el día 16 una variada y amenísima velada en el Teatro Unión Jaquesa. Todos los números del programa estuvieron a cargo de elementos del Regimiento núm. 19 que hicieron gala de su ingenio y de condiciones artísticas para todos los gustos.

Gustó mucho el coro de vascos a 30 voces: fué de un efecto escénico lleno de emoción la presentación del Fakir Naharaja-Kameiull. «Los Valerosos» hicieron



Las misas que del 23 del corriente al 1 de Mayo ambas inclusive se celebren en la iglesia de las Escuelas Pías a las 8 y media, serán aplicadas por el alma de la señora

D.ª LUISA VALINO DE BOVIO

QUE FALLECIÓ EL 23 DE ABRIL DE 1926

E. P. D.

La familia agradecerá la asistencia a alguna de dichas misas y oraciones por el alma de la finada.

las delicias del público con sus trucos musicales. Triunfaron «Los de guasillo» con sus parodias de orquesta cómica y se consagraron payasos bufos y parodistas, Bobes y Fudelrrio.

El sargento Luis Arijá recitó a maravilla poesías de Gabriel y Galán, Villaespesa etc. y dijo con admirable justeza el monólogo de Benavente «Cuento inmoral».

Culminó la parte musical en el concierto a telón corrido a cargo de la música del Regimiento y un recital de piano por Antonio Lozano, primer premio del Conservatorio, que interpretaron difíciles composiciones sancionándose como maestros y artistas de gran mérito.

Resumen: Una velada muy amena y muy del agrado del público.

Ha sido nombrado admistrador de consumos de esta ciudad don Pedro Sesé, después de ejercicios de oposición celebrados con gran brillantez y acierto.

Felicitemos a dicho señor que de estimable familia jacetana, cuenta aquí con simpatías y afectos.

Tenemos noticia de que son varias las peticiones que hay en el Sindicato de Iniciativa de pisos para la temporada de verano. Han sido ya alquilados algunos chalets y todo hace suponer que la temporada será animada y brillante. Por este motivo nos dice el presidente del Sinditato que interesa a los propietarios de casas y pisos dispuestos para arrendar en la próxima temporada, que ratifiquen en las oficinas de dicho centro, los que en años anteriores hicieron propuestas, las condiciones que estimen conveniente y que los que todavía no lo hayan hecho inscriban sus pisos dando condiciones y precios. Interesa a fin de que este importante servicio que realiza el Sindicato sea lo más completo posible.

En su casa de Maella, falleció el día 13 último la respetable y bondadosa señora doña Mercedes Pérez Catalán de Zorrilla, madre política de nuestro convecino y buen amigo don Joaquín Lacasa.

Su muerte ha sido muy sentida en aquella comarca donde tan prestigiosa familia cuenta con numerosas simpatías, y causará aquí hondo pesar a cuantos se distinguen con la amistad de los señores Lacasa-Zorrilla. Descanse en paz y reciba su viudo, hijos y demás familia, nuestro pésame.

Falleció el día 17 último en esta ciudad la virtuosa señora doña Josefina García de Mier, que residía hace poco tiempo entre nosotros con sus hijos, D. Jaime, teniente del Regimiento número 19, Héctor, Waldo y Josefina. El acto de la conducción del cadáver y funerales por su alma, fueron expresiva manifestación del duelo que ha causado la desgracia que aflige a esta respetable familia.

Reciban su viudo D. Antolín Mier, hijos Jaime, Héctor, Waldo, Josefina, y ausentes Caridad, Hernán y Pedro, y demás familia, nuestro pésame sentido.

Curación de la HERNIA

APARATOS A. F. R. U. V. ARCE:

Para aliviar y curar muchas enfermedades, el propio enfermo se lo puede aplicar sin ningún peligro. Resultados sorprendentes en niños débiles y raquíticos, Reumatismo, Ciática, Dolores Articulares y de Espalda, de Riñones, Debilidad Sexual, Estreñimiento, Parálisis Hemorroides, etcétera.

Veán con toda confianza al Reputado Ortopédico Sr. ARCE que recibirá personalmente en:

- LÉRIDA: H. España, Viernes 27 Abril.
- BARBASTRO: Hotel San Ramón, Sábado 28 Abril (De 9 a 6).
- HUESCA: Hotel San Lorenzo, Domingo 29 y Lunes 30 (De 10 a 4).
- ZARAGOZA: Hotel Oriente (Coso 13) Martes 1 y Miércoles 2 Mayo (De 9 a 4).
- JACA: HOTEL MUR, JUEVES 3 (De 10 a 6) y VIERNES 4 MAYO (De 9 a 1).
- SANGÜESA: H. Oronoz, Sábado 5 Mayo (De 10 a 4).
- PAMPLONA: Hotel Perla, Domingo 6 y Lunes 7 Mayo (De 9 a 6).

— PRECIOS SIN COMPETENCIA —

ARCE. Ortopédico

A. el Sabio, 9 — ALICANTE

Tip. Vda. de R. Abad. Mayor 32—Jaca

TEATRO UNION JAQUESA



2 únicos días, 2 Sábado 21 - Domingo 22

TARDE Y NOCHE

SE EXPENDEN localidades para todas las sesiones

Casa SE VENDE la casa n.º 9 de la calle del Seminario, propia para labrador. Dirigirse al primer piso de la misma.—Jaca.

Comedor compuesto de armario, mesa y 6 sillas. Se vende en buenas condiciones. Informes en esta imprenta.

Se vende: Dos camas de metal nuevas. Dos colchones nuevos. Dos jamones. Dirigirse a la calle de Costa n.º 3, 2.º. (Casa de Fanlo).

Camareras Faltan dos en el Hotel La Paz.

Sastres. Ofrecese cortador, diplomado en importante academia, línea moderna. Pocas pretensiones. Razón en esta imprenta.

Clases de Mecanografía
DE 2 A 6 DE LA TARDE.
San Nicolás, 6 — Jaca.
PRECIO: 10 pesetas mensuales

TRASPASO

El depósito de licores del acreditado fabricante de Zaragoza Mariano Menor, establecido en nuestra ciudad, Mayor 43, se ofrece en traspaso con todas sus existencias.
Para tratar, dirigirse al mismo o al señor Menor, en Zaragoza, Castellví, números 1, 3 y 5.

NUEVA PELUQUERIA PARA SEÑORAS "PILAR,"

Abierta ya al público, trabaja con éxito extraordinario haciéndola objeto de atenciones las señoras y señoritas de esta ciudad.

PELUQUERIA "PILAR"

con el nuevo y más moderno aparato de ondulación permanente

"HENRY," sin corriente directa a la cabeza.

=== COSTA, 4, 2.º ===

Lea usted **LA UNION**
Semanao independiente

NARANJAS

a 2 ptas. - 1'75 y 1'50 ptas. CIENTO
y 0'20 y 0'15 la docena

Huevos frescos	a	1'60	docena
Vino tinto superior	a	4'50	Decát.º
Galletas surtidas	a	2'50	Kgmo.
Café torrefacto	a	9'00	Pts. k.
Alubias blancas llanas	a	1'00	» »
Garbanzos superiores	a	1'50	Kgmo.

y otros mil artículos, en condiciones excepcionales de Precio y Calidad.

¿ Porqué ? ¿ Cuándo ? ¿ Cómo ?

Porque cuando como las viandas que la CASA SEGURA expende, me siento más satisfecho, ya que comprando allí, sé que adquiero CALIDAD y CANTIDAD, condiciones precisas para aminorar la CRISIS DEL BOLSILLO.

CASA SEGURA ECHEGARAY, 7 JACA

En la misma hace falta un APRENDIZ de 14 años, sabiendo leer, escribir y 4 reglas. Ganará desde el primer día.

Banco de Crédito de Zaragoza

CAPITAL 12.000.000 de pesetas = || = FUNDADO EN 1845

Sucursal de JACA: MAYOR, NÚM. 28 BIS
APARTADO, NÚM. 3
TELÉFONO, NÚM. 63

SUCURSALES EN: Aínsa, Alagón, Albalate del Arzobispo, Alcañiz, Alcorisa, Almunia de D.ª Godina, Ayerbe, Barbastro, Borja, Canfranc-Arañones, Epita, Gallur, Graus, Híjar, JACA, Monzón, Morata de Jalón, Morella, Puebla de Híjar, Tamarite de Litera y Villafranca del Cid.

AGENCIAS: Benabarre, Calanda, Fortanete y Villoros.
AGENCIA URBANA: Escuelas Pías núm. 66, Zaragoza.

Créditos y Descuentos.—Cuentas Corrientes.—Valores del Estado e Industriales.—Depósitos.—Cambio de Moneda.—Giros.—Cartas de Crédito.—Informes comerciales, etc... y en general toda clase de operaciones Bancarias

TIPOS DE INTERÉS

Desde 1.º de Julio de 1933 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

I. CUENTAS CORRIENTES:		
A la vista	2. %	anual
II. OPERACIONES DE AHORRO:		
A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas	3 ½ %	»
B) Imposiciones a plazo de tres meses...	3 %	»
Imposiciones: Imposiciones a seis meses	3'60 %	»
Imposiciones a doce meses o más...	4 %	»

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los TIPOS MAXIMOS señalados en esta norma para las IMPOSICIONES a plazo.

Domicilio social, edificio propiedad del Banco:
INDEPENDENCIA, núm. 30 y 32 = = = Zaragoza

Angel Valle

MÉDICO TITULAR
ofrece sus servicios en Medicina y Cirujía general y admite iguales en la

Calle Costa 27-Jaca

DOCTOR F. Acín Puyol

GARGANTA — NARIZ — OIDO

CONSULTA: Don Jaime 1, 46
ZARAGOZA

Lea usted **LA UNION**

FIGURINES

para la
PRÓXIMA TEMPORADA
DE VENTA
en la imprenta de este periódico.

Reparaciones RADIO

se hacen y garantizan toda clase de reparaciones en aparatos de cualquier marca por el práctico especializado

ANTONIO TRAMULAS (HIJO)

AVISOS:
Teatro Unión Jaquesa. — JACA

Casa Mazuque

GIL BERGES, 8, JACA

Pinturas preparadas. Esmaltes. Verde rosa y azul para blanquear. Papeles para decorar habitaciones. Cera para suelos marca ALIRON. Tintes para teñir ropa.

CAL PARA BLANQUEAR

Calle de Gil Berges, 8. — JACA

RESTAURANT BAR FLOR

CUBIERTOS TODOS LOS DIAS, A 5 PTAS
Servicio especial para bodas y banquetes

LEANDRO LORENZ

Porches Vega Armijo

TELÉFONO, 66

— HUESCA —

Si usted se toma la molestia de pedir presupuesto sobre

TRABAJOS COMERCIALES

se convertirá, si aun no lo es, en cliente adicto de esta casa:

Vda. de R. Abad

MAYOR, 32 — JACA